



Rada Europejska

Bruksela, 19 grudnia 2024 r.
(OR. en)

EUCO 50/24

CO EUR 44
CONCL 6

NOTA

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Delegacje
Dotyczy:	Posiedzenie Rady Europejskiej (19 grudnia 2024 r.) – Konkluzje

Delegacje otrzymują w załączeniu konkluzje przyjęte przez Radę Europejską na wyżej wspomnianym posiedzeniu.

Członkowie Rady Europejskiej uczcili 50. rocznicę pierwszego posiedzenia Rady Europejskiej.

Rada Europejska wymieniła poglądy z prezydentem Ukrainy.

Szczyt UE – Balkany Zachodnie, który odbył się 18 grudnia 2024 r., stanowi nowy impuls dla partnerstwa strategicznego między Unią Europejską a Balkanami Zachodnimi.

I. UKRAINA

1. Dziś, ponad tysiąc dni od rozpoczęcia przez Rosję pełnoskalowej inwazji, Rada Europejska powtarza, że zdecydowanie potępia rosyjską wojnę napastniczą przeciwko Ukrainie, stanowiącą jawne pogwałcenie Karty Narodów Zjednoczonych, i potwierdza, że niezmiennie popiera niezależność, suwerenność i integralność terytorialną Ukrainy w jej granicach uznanych przez społeczność międzynarodową. Potwierdza również niezachwiane zobowiązanie Unii Europejskiej do dalszego zapewniania Ukrainie i jej ludności wsparcia politycznego, finansowego, gospodarczego, humanitarnego, wojskowego i dyplomatycznego tak długo, jak długo będzie to niezbędne, i w takim zakresie, jakiego będzie wymagała sytuacja. Rosja nie może zwyciężyć.
2. Rada Europejska ponownie potwierdza swoje poparcie dla kompleksowego, sprawiedliwego i trwałego pokoju opartego na zasadach Karty Narodów Zjednoczonych i na prawie międzynarodowym, zgodnie z głównymi zasadami i celami ukraińskiej formuły pokojowej, i podkreśla zasadę, zgodnie z którą żadna inicjatywa dotycząca Ukrainy nie może zostać podjęta bez Ukrainy. W tym celu Unia Europejska i jej państwa członkowskie będą podtrzymywać swoje intensywne globalne zabiegi i uczestniczyć w dyskusjach mających wpływ na bezpieczeństwo Europy.

3. Rada Europejska dokonała przeglądu prac odnoszących się do dostarczania Ukrainie wsparcia wojskowego. Aby pomóc Ukrainie w skutecznej obronie przed rosyjską agresją, Rada Europejska apeluje o pilne wzmożenie wysiłków, w szczególności w zakresie dostarczania systemów obrony powietrznej, amunicji i pocisków, a także zapewniania ukraińskim brygadam niezbędnych szkoleń i sprzętu. Rada Europejska podkreśla, jak ważne jest zintensyfikowanie prac nad dalszym wspieraniem i rozwojem ukraińskiego przemysłu obronnego oraz pogłębieniem jego współpracy z unijnym przemysłem obronnym. Przypomina o znaczeniu wdrożenia wszystkich komponentów inicjatywy G-7, która dotyczy pożyczek dla Ukrainy przyspieszających wykorzystanie nadzwyczajnych przychodów (ERA), w tym komponentu dotyczącego potrzeb wojskowych, i apeluje o jak najszybsze wdrożenie decyzji podjętych w ramach Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju. Wzywa także Radę, by przyspieszyła postępy w pracach nad wzmocnieniem misji UE w zakresie pomocy wojskowej dla Ukrainy.
4. Rada Europejska z zadowoleniem przyjmuje konsekwentne wdrażanie Instrumentu na rzecz Ukrainy. Łączne płatności na rzecz Ukrainy w ramach Instrumentu w 2024 r. wyniosą 16,2 mld EUR. W 2025 r. wypłaty z Instrumentu mają osiągnąć wartość 12,5 mld EUR. Ponadto Rada Europejska z zadowoleniem przyjmuje szybkie wdrożenie inicjatywy G-7 ERA, która przewiduje kwotę 45 mld EUR (50 mld USD) na wspieranie obecnych i przyszłych potrzeb Ukrainy w zakresie wojskowości, budżetu i rekonstrukcji. W ramach tej inicjatywy Unia Europejska planuje w styczniu rozpocząć wypłaty, których łączna kwota w 2025 r. wyniesie 18,1 mld EUR. Nadal będą trwały prace nad wszystkimi stosownymi aspektami prawnymi i finansowymi.
5. Rada Europejska przypomina, że wszelkie wsparcie wojskowe będzie zapewniane przy pełnym poszanowaniu polityki bezpieczeństwa i obrony określonych państw członkowskich i z uwzględnieniem interesów w dziedzinie bezpieczeństwa i obrony wszystkich państw członkowskich.

6. Rada Europejska zdecydowanie potępia nasiloną i celową rosyjską kampanię skierowaną przeciwko ukraińskiej infrastrukturze energetycznej i innej infrastrukturze cywilnej i służącą instrumentalizacji zaczynającej się zimy. Apeluje o zwiększenie wsparcia materialnego i przyspieszenie jego dostarczania, aby pomóc Ukrainie w utrzymaniu funkcjonowania jej infrastruktury elektroenergetycznej. W tym kontekście Rada Europejska wyraża uznanie dla państw członkowskich, zwłaszcza państw sąsiadujących z Ukrainą, które eksportują do niej energię elektryczną, i podkreśla potrzebę dalszego zwiększania tego eksportu. Apeluje również o priorytetowe potraktowanie dalszej integracji systemów energetycznych Ukrainy i Republiki Mołdawii z unijną siecią energetyczną.
7. Wysiłki na rzecz dalszego ograniczania zdolności Rosji do prowadzenia wojny muszą być kontynuowane. W tym kontekście Rada Europejska wyraża zadowolenie z przyjęcia 15. pakietu sankcji wobec Rosji, w tym środków przeciwko „flocie cieni”. Ponawia również apel o pełne i skuteczne egzekwowanie sankcji oraz o dalsze działania i środki mające przeciwdziałać ich obchodzeniu, w tym za pośrednictwem państw trzecich. Unia Europejska nadal jest gotowa wywierać większą presję na Rosję, w tym poprzez przyjmowanie dalszych sankcji. Z zastrzeżeniem prawa UE aktywa Rosji powinny pozostać zimmobilizowane do czasu, gdy Rosja zakończy wojnę napastniczą przeciwko Ukrainie i zrekompensuje jej szkody wyrządzone tą wojną.
8. Rada Europejska zdecydowanie potępia wsparcie ze strony państw trzecich, a także znajdujących się w nich jednostek i podmiotów, które umożliwia Rosji kontynuowanie wojny napastniczej przeciwko Ukrainie. Transfery broni i pogłębiająca się współpraca wojskowa między Rosją a KRLD i Iranem, a także rozmieszczenie sił zbrojnych KRLD w Rosji i ich wykorzystywanie na polu walki z Ukrainą to działania stanowiące międzynarodową eskalację wojny, co ma poważne konsekwencje dla międzynarodowego pokoju i bezpieczeństwa. Rada Europejska wzywa wszystkie państwa, by natychmiast zaprzestały wszelkiej bezpośredniej lub pośredniej pomocy dla Rosji w jej wojnie napastniczej przeciwko Ukrainie.

9. Unia Europejska jest nadal zdecydowana wspierać – w koordynacji z partnerami międzynarodowymi – naprawę, odbudowę i rekonstrukcję Ukrainy. W tym kontekście ważna będzie Konferencja na temat Odbudowy Ukrainy, która odbędzie się we Włoszech w lipcu 2025 r. Unia Europejska będzie w dalszym ciągu ściśle współpracować z Ukrainą i wspierać jej wysiłki reformatorskie podejmowane na jej europejskiej ścieżce.

II. BLISKI WSCHÓD

10. Rada Europejska omówiła sytuację i ostatnie wydarzenia na Bliskim Wschodzie. Przypomina o swoich poprzednich konkluzjach w sprawie Bliskiego Wschodu.
11. Rada Europejska z zadowoleniem przyjmuje porozumienie o zawieszeniu broni między Izraelem a Libanem z 27 listopada 2024 r., będące wynikiem działań mediacyjnych podjętych w szczególności przez Francję i Stany Zjednoczone. Wzywa strony do wdrożenia tego zawieszenia broni zgodnie z ustaleniami oraz apeluje o pełne i symetryczne wdrożenie rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ nr 1701. Rada Europejska przypomina w tym kontekście o fundamentalnej roli stabilizacyjnej, jaką w południowym Libanie odgrywają Tymczasowe Siły Zbrojne Organizacji Narodów Zjednoczonych w Libanie (UNIFIL). Unia Europejska będzie nadal wspierać suwerenność i integralność terytorialną państwa libańskiego oraz jego działania na rzecz budowania państwowości, również poprzez przyczynianie się do wzmocnienia libańskich sił zbrojnych. Rada Europejska wzywa libańskich przywódców politycznych do podjęcia działań niezbędnych do przełamania impasu politycznego i gospodarczego, w tym poprzez szybki wybór prezydenta.

12. Rada Europejska wyraża głębokie zaniepokojenie konsekwencjami izraelskiego ustawodawstwa, które przyjęto 28 października 2024 r., dla zdolności UNRWA do wykonywania jej mandatu. Rada Europejska kładzie nacisk na niezwykle ważną rolę UNRWA, która udziela kluczowego wsparcia ludności cywilnej zarówno w Strefie Gazy, jak i w szerszej pojętym regionie. Dalsza realizacja planu działania UNRWA ma fundamentalne znaczenie.
13. Rada Europejska ponawia swój apel o natychmiastowe zawieszenie broni w Strefie Gazy, bezwarunkowe uwolnienie wszystkich zakładników, pilną poprawę dostępu humanitarnego oraz o nieprzerwaną dystrybucję pomocy humanitarnej na dużą skalę w całej Strefie Gazy, a także o trwałe zakończenie działań wojennych, zgodnie z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ nr 2735.
14. Rada Europejska potwierdza zaangażowanie Unii Europejskiej na rzecz prawa międzynarodowego oraz kompleksowego, sprawiedliwego i trwałego pokoju opartego na rozwiązaniu dwupaństwowym, zgodnie z odnośnymi rezolucjami Rady Bezpieczeństwa ONZ, w ramach którego dwa demokratyczne państwa – Izrael i Palestyna – współistnieją pokojowo w bezpiecznych i uznanych granicach. Unia Europejska jest gotowa przyczynić się do wszelkich starań prowadzących do tego rozwiązania i wzywa wszystkie strony do powstrzymania się od działań podważających jego wykonalność. Unia Europejska będzie nadal wspierać Autonomię Palestyńską, aby pomagać jej w zaspokajaniu jej najpilniejszych potrzeb, budowaniu zdolności instytucjonalnych i wdrażaniu jej programu reform.

15. W związku z upadkiem przestępczego reżimu Baszara al-Assada w Syrii Rada Europejska podkreśla historyczną szansę zjednoczenia i odbudowania tego państwa oraz kładzie nacisk na znaczenie pluralistycznego i prowadzonego przez Syryjczyków procesu politycznego spełniającego uzasadnione aspiracje narodu syryjskiego, zgodnie z podstawowymi zasadami rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ nr 2254. W tym względzie Unia Europejska wspiera prace specjalnego wysłannika ONZ ds. Syrii. Zgodnie z prawem międzynarodowym należy w pełni przestrzegać niezależności, suwerenności i integralności terytorialnej Syrii wewnątrz bezpiecznych granic. Rada Europejska podkreśla, że należy zapewnić przestrzeganie praw człowieka, w tym praw kobiet, niesektariańskie rządy i ochronę członków mniejszości religijnych i etnicznych, a także chronić dziedzictwo kulturowe Syrii. Wzywa wszystkie strony do zachowania jedności narodowej i zapewnienia ochrony ogółowi ludności cywilnej, świadczenia usług użyteczności publicznej, jak również stworzenia warunków dla pluralistycznych i pokojowych przemian politycznych oraz dla bezpiecznych, dobrowolnych i godnych powrotów syryjskich uchodźców, zgodnie z definicją UNHCR. Rada Europejska podkreśla również znaczenie walki z terroryzmem, zapobiegania ponownemu pojawieniu się grup terrorystycznych oraz zniszczenia pozostałych w Syrii zapasów broni chemicznej. W tym kontekście Rada Europejska zwraca się do Komisji i Wysokiego Przedstawiciela o przedstawienie Radzie wariantów środków wspierających Syrię.

III. UE NA ŚWIECIE

16. Rada Europejska przeprowadziła strategiczną dyskusję na temat globalnego zaangażowania i priorytetów UE w obecnym kontekście geopolitycznym.

IV. ODPORNOŚĆ, GOTOWOŚĆ, ZAPOBIEGANIE KRYZYSOM I REAGOWANIE NA NIE

17. W związku ze sprawozdaniem „Razem jesteśmy bezpieczniejsi: wzmocnienie gotowości cywilnej i wojskowej i przygotowania Europy” (*Safer together: strengthening Europe's civil and military preparedness and readiness*), które przedstawił Sauli Niinistö, Rada Europejska potwierdza, jak ważne i pilne jest wzmocnienie odporności i gotowości, zdolności do zapobiegania kryzysom i reagowania na nie w kontekście zmieniającego się krajobrazu zagrożeń i rosnącej liczby klęsk żywiołowych spowodowanych zmianą klimatu i degradacją środowiska. Opierając się na programie strategicznym oraz konkluzjach Rady Europejskiej z czerwca 2023 r. i z marca 2024 r., Rada Europejska uważa, że istnieje konieczność zwiększonej i skoordynowanej gotowości wojskowej i cywilnej oraz strategicznego zarządzania kryzysowego w ramach podejścia uwzględniającego wszystkie zagrożenia i obejmującego całe społeczeństwo. Działania w tym zakresie należy prowadzić w synergii z NATO, w odpowiednich przypadkach, w sposób inkluzywny i niedyskryminacyjny oraz bez uszczerbku dla szczególnego charakteru polityki bezpieczeństwa i obrony określonych państw członkowskich i z uwzględnieniem interesów w dziedzinie bezpieczeństwa i obrony wszystkich państw członkowskich. To nowe podejście do gotowości jest niezbędne do wzmocnienia odporności UE, ochrony jej wartości, zagwarantowania jej sukcesu gospodarczego i konkurencyjności oraz dostosowania się do zmiany klimatu.
18. Rada Europejska zachęca do dalszych prac nad wzmacnianiem w spójny sposób odporności i gotowości UE i państw członkowskich oraz ich zdolności do zapobiegania kryzysom i reagowania na nie, także z myślą o przyszłej strategii gotowości. Zwraca się do Komisji, Wysokiego Przedstawiciela i Rady o kontynuowanie prac nad poszczególnymi aspektami oraz działaniami na szczeblu UE w celu wspierania państw członkowskich, z uwzględnieniem specyfiki różnych rodzajów kryzysów i z poszanowaniem obowiązków i kompetencji państw członkowskich.

V. MIGRACJA

19. Rada Europejska podsumowała postępy w realizacji jej konkluzji w sprawie migracji. Zapoznała się z niedawnym pismem przewodniczącej Komisji, zwracając szczególną uwagę na ważne bieżące prace dotyczące: wymiaru zewnętrznego; wdrażania przyjętego prawodawstwa UE i stosowania obowiązującego prawodawstwa, zapobiegania nielegalnej migracji i jej zwalczania, w tym z wykorzystaniem nowych sposobów zgodnych z prawem unijnym i międzynarodowym; pilnych działań na rzecz ułatwiania powrotów, zwiększania ich liczby i ich przyspieszania; bezpiecznych państw pochodzenia; walki z instrumentalizacją, handlem ludźmi i przemytem ludzi; a także bezpiecznych i legalnych dróg migracji zgodnie z kompetencjami krajowymi. Rada Europejska z zadowoleniem przyjmuje zamiar Komisji, aby na początku 2025 r. przedstawić wniosek ustawodawczy dotyczący powrotów, apeluje do współprawodawców, by w trybie priorytetowym pracowali nad dossier o wymiarze migracyjnym, a także przyjmuje do wiadomości komunikat Komisji w sprawie wykorzystywania migracji jako broni i zwiększania bezpieczeństwa na granicach zewnętrznych UE.

VI. INNE KWESTIE

Rozszerzenie i reformy

20. Przywołując swoje poprzednie konkluzje i Deklarację z Grenady z 6 października 2023 r., a także zgodnie ze swoim programem strategicznym, Rada Europejska podkreśla stałe znaczenie rozszerzenia jako geostrategicznej inwestycji w pokój, bezpieczeństwo, stabilność i dobrobyt. Opierając się na nowej dynamice procesu rozszerzenia i zgodnie z podejściem opartym na osiągnięciach, zarówno Unia, jak i potencjalni członkowie ponoszą odpowiedzialność za jak najlepsze wykorzystanie tej szansy.
21. Rada Europejska zatwierdza konkluzje na temat rozszerzenia zatwierdzone przez Radę 17 grudnia 2024 r.

Republika Mołdawii

22. Rada Europejska wyraża uznanie dla władz Republiki Mołdawii w związku z tym, że pomimo hybrydowych działań Rosji zmierzających do osłabienia demokratycznych instytucji tego kraju udało się pomyślnie przeprowadzić wybory prezydenckie i referendum w sprawie wpisania przystąpienia do UE do konstytucji. Z zadowoleniem przyjmuje zaangażowanie obywateli Republiki Mołdawii na rzecz integracji europejskiej.
23. Unia Europejska będzie nadal ściśle współpracować z Republiką Mołdawii, aby zwiększyć odporność i stabilność tego kraju oraz wspierać jego wysiłki reformatorskie podejmowane na europejskiej ścieżce, w tym poprzez wdrożenie planu wzrostu gospodarczego dla Republiki Mołdawii i szybkie przyjęcie Instrumentu Wsparcia Reform i Wzrostu Gospodarczego.
24. Rada Europejska zwraca się do Komisji, by w trybie pilnym zbadała dalsze możliwości udzielania Republice Mołdawii pomocy w zwiększaniu jej bezpieczeństwa energetycznego.

Gruzja

25. Przywołując swoje konkluzje z czerwca i października 2024 r., Rada Europejska ponownie wyraża poważne zaniepokojenie kierunkiem działań, jakie podejmuje rząd Gruzji, sprzecznym z wartościami i zasadami, na których opiera się Unia Europejska. Wyraża ubolewanie z powodu decyzji rządu Gruzji o zawieszeniu do 2028 r. procesu przystąpienia tego kraju do UE.
26. Rada Europejska zdecydowanie potępia przemoc wobec pokojowych demonstrantów, polityków i przedstawicieli mediów. Władze gruzińskie muszą szanować prawo do wolności zgromadzeń i wypowiedzi oraz powstrzymać się od użycia siły. Wszystkie akty przemocy muszą zostać zbadane, a winni pociągnięci do odpowiedzialności.
27. Rada Europejska podkreśla gotowość Unii do wspierania europejskich aspiracji narodu gruzińskiego oraz wspierania Gruzji na drodze do przystąpienia, jeżeli władze tego kraju odwrócą swój obecny kierunek działań.

Działania hybrydowe

28. Rada Europejska zdecydowanie potępia rosyjską kampanię hybrydową przeciwko Unii Europejskiej i jej państwom członkowskim, w tym sabotaż, zakłócanie infrastruktury krytycznej, cyberataki, manipulacje informacjami i ingerencje w informacje oraz próby osłabienia demokracji, w tym w procesie wyborczym. W tym kontekście z zadowoleniem odnotowuje przyjęcie pierwszych odnośnych pozycji w wykazach w ramach środków ograniczających w związku z destabilizującymi działaniami Rosji. Unia Europejska i państwa członkowskie będą nadal wzmacniać swoją odporność i w pełni wykorzystywać wszystkie dostępne środki, by zapobiegać rosyjskim działaniom hybrydowym, powstrzymywać je i na nie reagować.

Wolność, bezpieczeństwo i sprawiedliwość

29. Rada Europejska z zadowoleniem przyjmuje decyzję Rady o zniesieniu od 1 stycznia 2025 r. kontroli osób na wewnętrznych granicach lądowych z Bułgarią i Rumunią oraz między tymi państwami.
30. Rada Europejska zatwierdza strategiczne wytyczne planowania prawodawczego i operacyjnego w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości przyjęte przez Radę 12 grudnia 2024 r.

Wenezuela

31. Rada Europejska ponownie wyraża zaniepokojenie sytuacją w Wenezueli. Wzywa do uwolnienia wszystkich więźniów politycznych i do wywiązania się przez Wenezuelę ze swoich zobowiązań wynikających z prawa międzynarodowego. Unia Europejska uruchomi wszystkie dostępne jej narzędzia, aby wspierać demokrację oraz pokojowe i pluralistyczne przemiany w Wenezueli.

*

* *

W związku z niszczycielskim ekstremalnym zdarzeniem pogodowym na Majotcie Rada Europejska przekazuje ludności Majotty najgłębsze wyrazy współczucia i się z nią solidaryzuje.